Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1 **Malcantone**	**A**
CLUB 2 **Rossemaison**	**A**

Lieu / Ort / Location / Luogo	**Cassina d'Agno**	Date / Datum / Date / Data	**15.06.2019**
Start / Beginn / Début / Inizio	**17:00**	End / Ende / Fin / Fine	**19:08**
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	**A52**		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	40

	No Card / Liz. / No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	**97385**	**RUSPINI Pio**	
Official scorer / Marqueur	**4049**	**ZAPPA Giorgio**	
Referee 1 / Arbitre 1	**9030**	**DAMBROSIO Sascha**	
Referee 2 / Arbitre 2	**9004**	**MOREL Christophe**	
Tech, Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	**2**	**0**
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	**1**	**3**
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	**0**	**3**
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	**0**	**0**
Penalty / Rigori	**0**	**0**

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	3	**6**

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Rossemaison**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Malcantone

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass / Lic / Tess / No
68	C	ALBERTI Nakia				2214
71	A	RUSPINI Yannick				94061
31	G	BRAZZOLA Stefano				216698
93	G	AMADO Daniele	X	X	X	30161
20		FRATESSA Dario				218019
17		FRISBERG Patrick				205174
94		SCHULER Kevin				210303
90		FELAPPI Thomas				97205
8		ZAPPA Andrea				201196
TS		BRICCOLA Franco				212467
33		SANTINI Vasile				205262
27		CASSINA Matteo				4054
88		PRIOR Dewis				97384
10		DIDIER Christian				207385

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	
	RICCI Renzo		20543

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
01:32	TS	94	1				
11:58	10	88	2				
21:34	17		3				
				TOTAL			3
TIME OUT					X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
05:32	68	2	07:32	I
26:13	20	2	27:19	G1
28:52	8	2	29:25	A
TOTAL			6 min	

2 Rossemaison

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass / Lic / Tess / No
93	C	ZITTLAU Antonio				204322
91	A	MERCAY Louis				206162
20	G	MERCAY Jean	X	X		2147
25	G	VUILLEUMIER Joël		X	X	97148
4		SIMON Amaury				204254
6		STEMER Clément				204298
13		NEUKOMM Arnaud				207264
19		FLURI Evan				210349
94		ZINKL Jonas				203277
TS		RÜFLI Fabian				99154
29		LIECHTI Yann				209234
71		KOLLER Ludovic				201184

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	
	BOSS Cédric		217001

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
24:06	91	13	1				
27:19	6	19	2				
29:25	94	6	3				
40:18	13	TS	4				
46:28	TS	19	5				
59:06	93	13	6				
				TOTAL			6
TIME OUT						X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
51:57	13	2	53:57	J1
52:49	19	2	52:49	U
TOTAL			4 min	